記入日 / Date of filling :　　年(YYYY)　　月(MM)　　日(DD)

# 未成年者の宿泊同意書

# LETTER OF CONSENT FOR ACCOMMODATION OF THE MINOR

**ザ ノット 横浜 / THE KNOT YOKOHAMA**
神奈川県横浜市西区南幸2-16-28
2-16-28, Minami-saiwai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa
TEL:0570-036-015

宿泊しようとする未成年者の保護者として、以下の項目に同意します。
- 未成年者が保護者を伴わず宿泊すること
- 未成年の宿泊者がホテル、または宿泊者に対し故意・過失に関わらず、損害を及ぼした際は、その責任を負うこと
- 特に未成年の宿泊者が飲酒・喫煙等、違法行為に及ばぬよう指導すること

As Parent/ Legal Guardian of the Minor aged under 18, I hereby agree with the contents below;
- Staying the hotel without his / her parents or legal guardians.
- I bear all responsibilities for his/her actions during his/her stay at the hotel.
- I instruct the Minor under 20 to NOT drink, smoke and commit illegal actions.

【ご宿泊者本人(未成年者)】Minor under 18 years of age

| | |
|---|---|
| 氏名 / Name | |
| 宿泊日 / Arrival and Departure Date | 年(YYYY)　月(MM)　日(DD)　～　月(MM)　日(DD) |
| 生年月日 / Date of Birth | 年(YYYY)　月(MM)　日(DD)　満　歳(Years-old) |
| 住所/ Address | 〒　－ |

【保護者】Parent / Guardian

| | |
|---|---|
| 氏名 / Name | （自筆 / hand-writing） |
| 住所 / Address | 〒　－ |
| 連絡先 / Contact | －　－　/　@ |

※ホテルが必要と判断した際は、保護者に連絡します
※If it necessary, the hotel staff will contact parents or the legal guardians

- 未成年者だけで宿泊する際は、保護者の同意書の提出をお願いしています
- 宿泊しようとする未成年者全員の提出をお願いしています
- 提出のない未成年者の宿泊は、お断りする場合があります
- ホテルからご連絡した際は、未成年者へのご指導、宜しくお願いいたします
- ご記入いただく個人情報は本目的のみに使用し、事前に記入者の同意を得ることなく第三者に提供・開示いたしません
- In the case of a minor (a person under age 18) staying alone or in a group of minors only, we would request to all the parent / guardian to fill out this form and submit to the hotel.
- If we cannot identify the parental consent upon check-in, the hotel staff may refuse minors only staying.
- This private information will be used only in terms of the agreement for the minor's stay.
- This private information will not be shared without your consent, except when the law allows.